



LIMITLESS 2021



# SOLUZIONI SU MISURA

## CUSTOM SOLUTIONS

Edificio storico romano zona Colosseo.  
Saliscendi motorizzato con apertura a scomparsa.  
Porta finestra con apertura a bilico

*Historic Roman building in the Colosseum area.  
Motorized sash window with retractable opening.  
Bottom section with pivoting opening.*



# L'APERTURA A SCORRIMENTO VERTICALE O "SALISCENDI"

L'apertura verticale è uno strumento completamente versatile ormai indispensabile nell'architettura moderna, permette di risolvere problemi di dimensioni, ingombri, sicurezza e design.

## **Completamente affidabile.**

La movimentazione dell'apertura è affidata ad un sistema bilanciato e tarato su misura senza contrappesi.

I test di fatica (nr. 2295 - Columbia University USA) hanno dimostrato che dopo 50.000 cicli di apertura le caratteristiche operative sono rimaste inalterate.

***Questo risultato equivale alla reale apertura e chiusura del serramento una volta al giorno per ben 137 anni!***

### **RICIRCOLO D'ARIA**

L'apertura abbinata dell'anta superiore ed inferiore favorisce il ricircolo completo e razionale dell'aria eliminando i fastidiosi sbattimenti delle ante, tipici delle aperture a battente.

### **FACILITÀ DI MOVIMENTO**

L'assenza di contrappesi ed il moderno sistema di bilanciamento precaricato lo rendono estremamente leggero nei movimenti.

### **SICUREZZA INTERNA**

Lo scorrimento verticale delle ante elimina definitivamente gli spigoli spor-

genti delle ante tradizionali aperte che causano spesso incidenti domestici.

### **LIMITE AGLI INGOMBRI**

Grazie al movimento verticale si risolve il problema degli ingombri dell'apertura delle ante, permettendo così di sfruttare al massimo lo spazio.

### **PULIZIA DEL VETRO**

Il sistema di finestra saliscendi in alluminio ha un meccanismo interno per lo sgancio delle ante mobili che in un tempo molto rapido ti permette di avere l'intera anta a portata di mano per una totale pulizia.

**Per rimanere in costante aggiornamento su tutte le novità, vi invitiamo a consultare il nostro sito web:  
[www.finestre-saliscendi.it](http://www.finestre-saliscendi.it)**

## VERTICAL SLIDING OPENING

The vertical opening is a completely versatile instrument, now indispensable in modern architecture, it allows to solve dimension problems, encumbrances, safety and design.

### **Completely reliable.**

The opening mechanics are entrusted to a balanced and tailor-made system that doesn't employ counterweights.

Fatigue tests (# 2295-Columbia University USA) have shown that after 50,000 cycles of opening the operating features have remained unaltered.

***This result is equivalent to the actual opening and closing of the window once a day for a full 137 years!***

### **AIR RECIRCULATION**

The combined opening of the upper and lower panels favors the complete and rational recirculation of the air eliminating the annoying flapping of the doors, typical of swing opening windows.

### **EASE OF USE**

The absence of counterweights and the modern preloaded balancing system make it extremely light in movement.

### **INDOOR SAFETY**

The vertical sliding of the panels definitively eliminates the protruding edges

of the traditional open windows which often cause domestic accidents.

### **LIMITED ENCUMBRANCE**

Thanks to the vertical movement, the problem of the hindrance of the opening of the doors is solved, thus making it possible to make the most of the space.

### **GLASS CLEANING**

The aluminum sliding window system has an internal mechanism for the release of the mobile doors which, in a very rapid time, allows you to have the entire panel close to hand for a complete cleaning.

**To keep constantly updated on all our news, we invite you to visit our website: [www.finestre-saliscendi.it](http://www.finestre-saliscendi.it)**

**SALISCENDI MANUALI**  
**SALISCENDI MANUALI**





## EFFETTO LEGNO - WOOD EFFECT

---



Sorprendentemente  
verniciato

Sistema curato in ogni  
particolare

*Surprisingly painted*

*System cared for in  
every detail*

## ESTETICA E FUNZIONE - AESTHETICS AND FUNCTIONALITY

---



Sistema a giunto aperto.  
Applicazione vetro ad infilare.  
Profondità telaio fisso 68 mm.  
Vetro conforme alla norma di  
legge UNI 7697

Spessore vetro massimo 16 mm.  
Vetro di serie, lastra di sicurezza  
interna da 5 mm, intercapedine da  
6 mm, lastra esterna da 4 mm con  
guarni-vetro perimetrale, colore  
nero o grigio.

Aletta di battuta perimetrale su  
richiesta da 27 mm con guarnizione.

*Open joint system.  
Glass inserted by sliding.  
Fixed frame depth of 68 mm.  
Glass compliant to UNI 7697 law*

*Glass thickness maximum 16 mm.  
Standard glass, 5 mm inner safety  
plate, 6 mm gap, 4 mm outer plate  
with perimetral glass lining seal,  
black or gray.*

*Perimetral 27 mm stop flap with  
gasket on request.*





### **VARIANTI**

Cambiare senza limiti grazie ad una nuova tecnologia di verniciatura.

Ampia gamma di combinazioni del colore.

Decori effetto legno, anche in 3d.

### **OPTIONS**

*Be able to change without limits thanks to a new painting technology.*

*Wide range of color combinations.*

*Wood effect decorations, also in 3d.*

## **GAMMA - RANGE**

---







Colori, vetri ed accessori  
per gli incontentabili

*Colors, glasses and accessories  
for the hard to please*



# DURATA - DURATION

## TECNOLOGIA

Lega in alluminio 6060 con stato di fornitura T5 che garantisce una maggiore resistenza agli sbalzi termici e agli agenti atmosferici. Verniciatura a polvere o ad ossidazione anodica, realizzata con i processi certificati QUALICOAT.

Ferramenta agganciata sui verticali del telaio. Maniglia con sistema di sicurezza incorporato sulla traversa superiore.

Vetro interno antinfortunistico di serie.

Tenuta all'acqua Classe 4A.

Resistenza al carico del vento Classe B5.

## TECHNOLOGY

*6060 aluminum alloy with T5 supply condition that guarantees greater resistance to thermal changes and atmospheric agents.*

*Powder coating or anodic oxidation, made with QUALICOAT certified processes.*

*Hardware hooked on the vertical components of the frame.*

*Handle with safety system incorporated on the upper crosspiece.*

*Internal safety glass as standard.*

*Class 4A Water tightness.*

*Class B5 Resistance to wind load.*







## LA SCELTA - THE CHOICE



Il vantaggio di scegliere un Saliscendi, è quello di non scegliere una semplice finestra, ma un infisso con caratteristiche tali da soddisfare il serramentista più pignolo, il progettista e l'utente più esigente.

Eppure c'è una sola ragione che li mette tutti d'accordo, sapere che in ogni nostra finestra nulla è mai lasciato al caso.

*The advantage of choosing a sash window, is not to choose a simple window, but a frame with characteristics such as to satisfy the most fussy windowmaker, designer and the most demanding user.*

*Yet there is only one reason that puts them all in agreement, is to know that in everyone of our windows nothing is ever left to chance.*





## ACCESSORI - ACCESSORIES

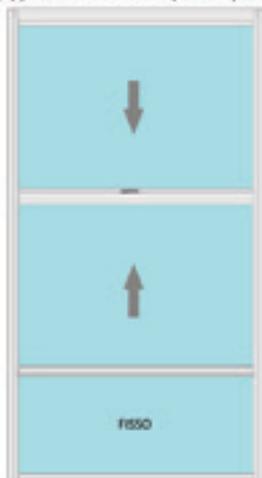


Scuri in legno artigianali - modello black out  
*Dark wood blinds - black out model*

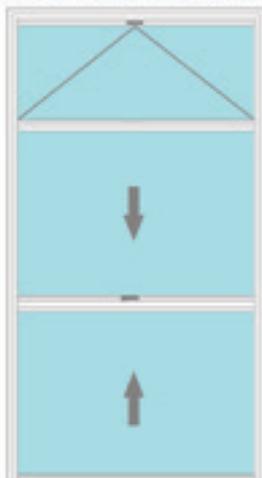


Pannelli realizzabili con fantasie personalizzate  
*Panels can be created with customized patterns*

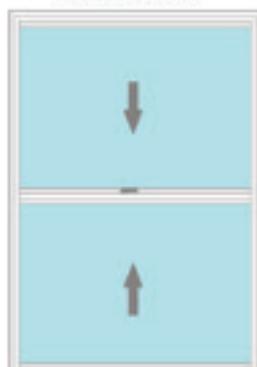
**SALISCENDI IN ALLUMINIO DUE ANTE MOBILI  
PARTE FISSA INFERIORE**  
(Applicabile anche nella parte superiore)



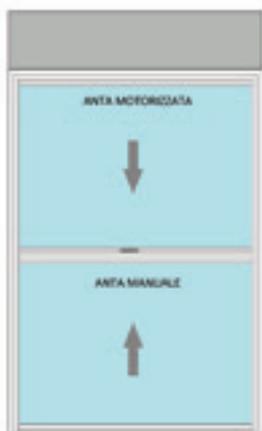
**SALISCENDI IN ALLUMINIO DUE ANTE MOBILI  
APERTURA SUPERIORE A VASISTAS**



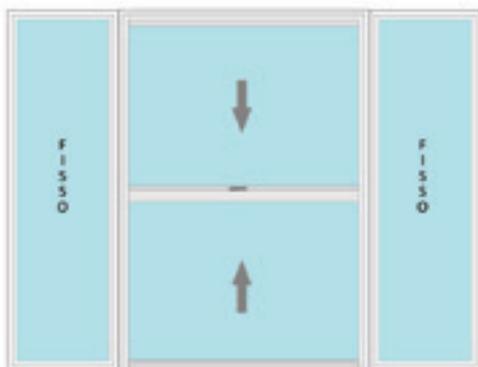
**SALISCENDI IN ALLUMINIO  
DUE ANTE MOBILI**



**SALISCENDI MOTORIZZATA IN ALLUMINIO  
DUE ANTE MOBILI**



**SALISCENDI IN ALLUMINIO DUE ANTE MOBILI  
CON ANTE LATERALI FISSE**

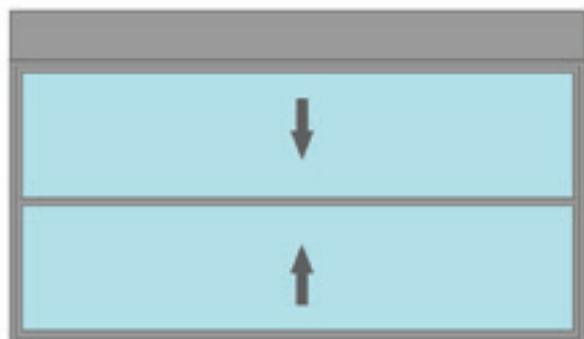


**PARETE VETRATA COM**



**SALISCENDI SISTEM**

**SALISCENDI MOTORIZZATO DUE ANTE MOBILI**

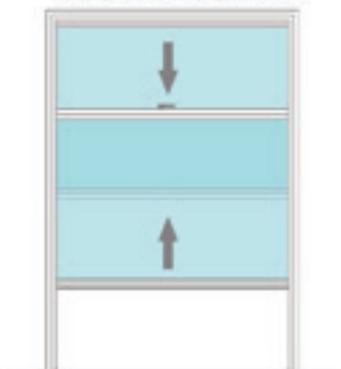


**SALISCENDI MOTORIZZATO: ANTA INFERIORE MOBILE  
ANTA SUPERIORE FISSA**



# FATTIBILITÀ - FEASIBILITY

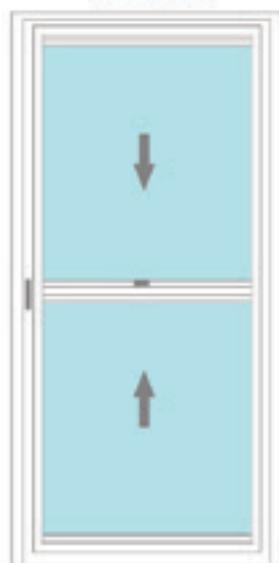
SALISCENDI MODELLO  
PASSA/CARTE - PASSA/VIVANDE



PERSIANA SALISCENDI LAMELLE FISSE



PORTA FINESTRA CON SALISCENDI  
INCORPORATO



MODULI DI SALISCENDI IN ALLUMINIO  
DUE ANTE MOBILI

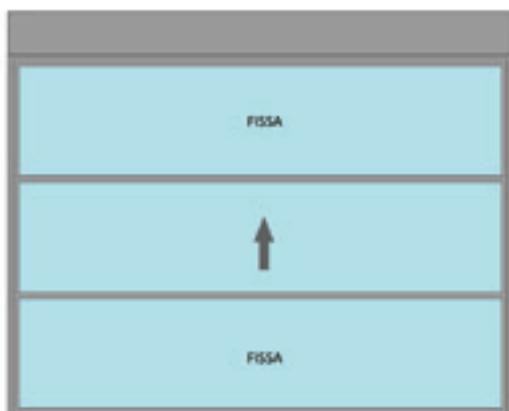


SISTEMA PER VERANDE: SALISCENDI LATERALI - PORTE SCORREVOLI PASSAGGIO CENTRALE



MA MOTORIZZATO

SALISCENDI MOTORIZZATO A TRE ANTE: DUE ANTE FISSE E  
UNA MOBILE



SALISCENDI MOTORIZZATO A TRE ANTE: DUE ANTE MOBILI E UNA FISSA  
(FACCIATA CONTINUA CON APERTURA INFERIORE PER IL PASSAGGIO)





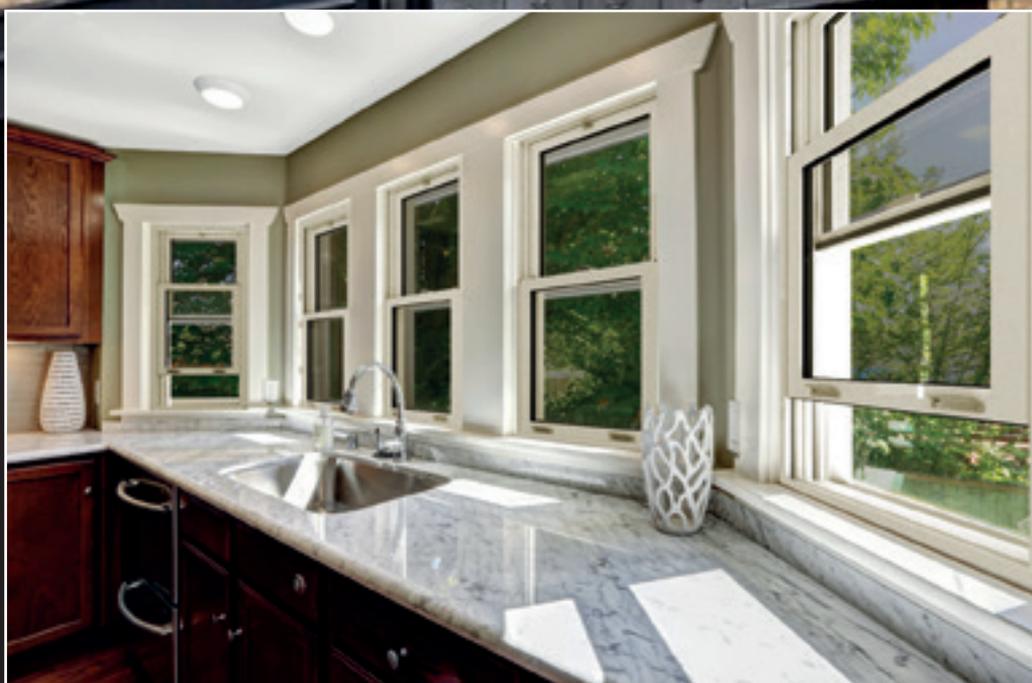
## INSTALLAZIONE - INSTALLATION

---

Finestre saliscendi  
passavivande installate  
nella cucina dello CHEF  
dell'Hotel Sofitel a Roma

*Sash window  
serving hatch installed  
in the kitchen of the  
Sofitel Hotel in Rome*





Con la finestra Saliscendi non risparmi solo in spazio ma anche per la climatizzazione, sia in estate che in inverno.

In un sondaggio abbiamo chiesto a diverse persone cosa caratterizza una casa, villa o un palazzo d'epoca, che sia negli Stati Uniti o nel Regno Unito.

Per tutti la stessa risposta:

**LE FINESTRE GHIGLIOTTINA**

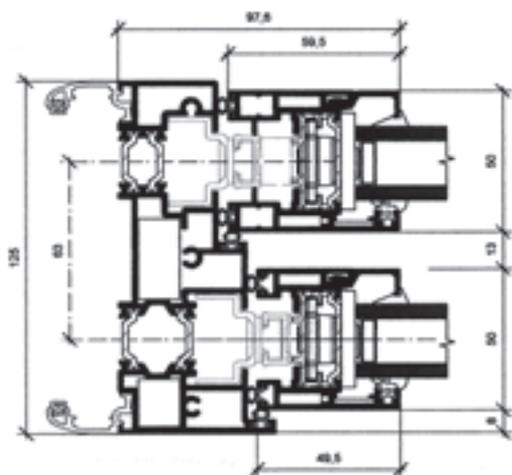
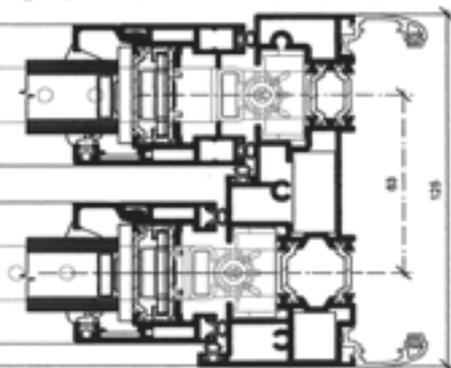
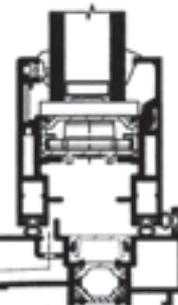
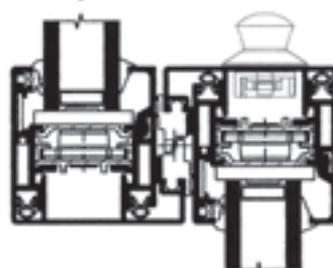
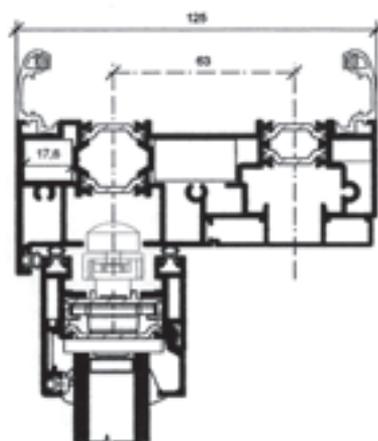
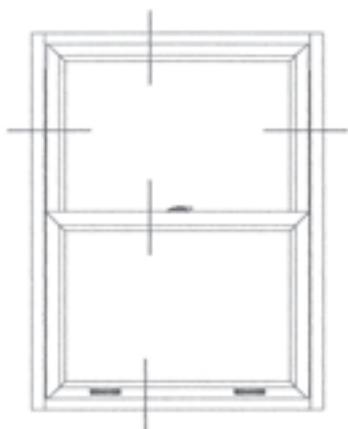
*With a Saliscendi sash window you not only save space but also air conditioning usage, both in summer and in winter.*

*In a survey, we asked several people what characterizes a period house, villa or building, whether in the United States or the United Kingdom.*

*All gave the same answer:*

**THE SASH/BAY WINDOWS**

# SALISCENDI A TAGLIO TERMICO





Dopo anni di ricerche e sviluppo Scuderi lancia la nuova serie di

## **FINESTRA SALISCENDI IN ALLUMINIO TAGLIO TERMICO AD ALTE PRESTAZIONI**

Grazie alla tripla guarnizione sulle ante mobili le infiltrazioni di aria e acqua sono completamente assenti.

Il telaio sagomato da 125 mm ci permette di avere un corpo unico ben serrato.

La poliammide di ultima generazione favorisce un ottimo abbattimento termico e così la nostra finestra saliscendi rientra nella categoria del serramento idoneo al risparmio energetico.

Il vetro standard è il 33.1/20wgn/33.1s, quest'ultimo componente ci aiuta ad abbassare la trasmittanza termica

*After years of research and development Scuderi launches the new series of*

## **HIGH-PERFORMANCE THERMAL BREAK ALUMINUM SASH WINDOW**

*Thanks to the triple gasket on the mobile sliders, air and water infiltrations are completely absent.*

*The shaped 125 mm frame allows us to have a single well-tight body.*

*New generation polyamide promotes excellent thermal abatement and so our sliding window falls into the category of energy saving windows.*

*The standard glass is 33.1 / 20wgn / 33.1s, the latter component helps us to lower the thermal transmittance*



A photograph of a window with a view of green foliage. In the foreground, there is a desk with a keyboard, a dark mug, and a glass pitcher. The window frame is white. The text is overlaid on the window area.

## NULLA VIENE LASCIATO AL CASO

Abbiamo una battuta a scatto perimetrale da 25mm che si applica sia all'interno che all'esterno del serramento per una battuta al muro o controtelaio. In collaborazione con tutte le migliori fabbriche di vernici d'Italia, possiamo avere l'opportunità di avere il colore desiderato, anche bicolore. Gli accessori che completano la finestra saliscendi tra cui: maniglie di trascinarsi verso il basso/alto, maniglia di chiusura, meccanismi di apertura a vasistas si possono avere nelle colorazioni bianco latte, cromo satinati spazzolati e ottone lucido.

## NOTHING IS LEFT TO CHANCE

*We have a 25mm perimeter snap stop that is applied both inside and outside the window frame for the stop to be placed against the wall or counter-frame. In collaboration with all the best paint factories in Italy, we can have the opportunity to have the desired color, even two-tone. The accessories that complete the sash window include: downward/upward pull handles, closing handle, opening mechanisms and flaps can be had in the colors milk white, brushed satin chrome and polished brass.*

## ANCHE BICOLORE / ALSO TWO-TONE



*Ha subito dei ritardi ma, grazie al tempo dedicato, abbiamo reso il sistema molto performante ed unico sul mercato europeo*

## **UN'APERTURA VERTICALE FLUIDA**

Un'apertura a vasista per tutte e due le ante senza nessun ostacolo, per una pulizia agevole per ambo le ante.

*It has been delayed but, thanks to the time we have put into it, we made the system very performing and unique on the European market*

## **A FLUID VERTICAL OPENING**

A flap opening for both window panels without any obstacle, for easy cleaning for both doors.





**EFFICENZA E PRESTAZIONI CERTIFICATE**

L'unico infisso ad apertura a scorrimento verticale che rientra pienamente nelle più stringenti leggi in campo di isolamento termico. Sezione telaio fisso 125 mm.

**EFFICIENCY AND CERTIFIED PERFORMANCE**

*The only frame with vertical sliding opening that fully falls within the most stringent laws in the field of thermal insulation. Fixed frame section 125 mm.*

# SALISCENDI PER LOCALI TAKE AWAY

## SASH HUTCHES FOR "TAKE AWAY" BUSINESSES



### SALISCENDI MOTORIZZATI

Caffè Vergnano 1882, Piazzale Flaminio, Roma

### MOTORIZED SASHES

Caffè Vergnano 1882, Piazzale Flaminio, Rome



CAFFÈ VERGANO 1883 | ROMA, FLAMMINIO

**CAFFETERIA**

ESPRESSO 1883	€ 1,00	CAPPUCCINO	€ 1,50
ESPRESSO D&C	€ 1,50	CAPPUCCINO DI SOIA	€ 1,50
ESPRESSO CORNETTO	€ 1,50	MAROCCHINO	€ 1,50
ESPRESSO CON PIANNA	€ 2,00	LATTE MACCHIATO	€ 1,50
FILTER COFFEE	€ 1,50	CAFFÈ SHAKERATO	€ 1,50
OHIO	€ 2,00 / € 1,50	THE KUSHI	€ 1,50
GINSENG			







# **SALISCENDI MOTORIZZATI**

## **MOTORIZED SASH WINDOWS**

### **ACCANTO AD OGNI PROGETTISTA**

A designer ed architetti diamo un supporto tecnico costante, ma soprattutto offriamo l'affidabilità di un partner flessibile e competente

### ***NEXT TO EVERY DESIGNER***

*We provide constant technical support to designers and architects, but above all we offer the reliability of a flexible and competent partner*



**SALISCENDI MOTORIZZATI**  
Take White, Bernini Marsala, italia

**MOTORIZED SASHES**  
Take White, Bernini Marsala, Italy



## **SALISCENDI MOTORIZZATI**

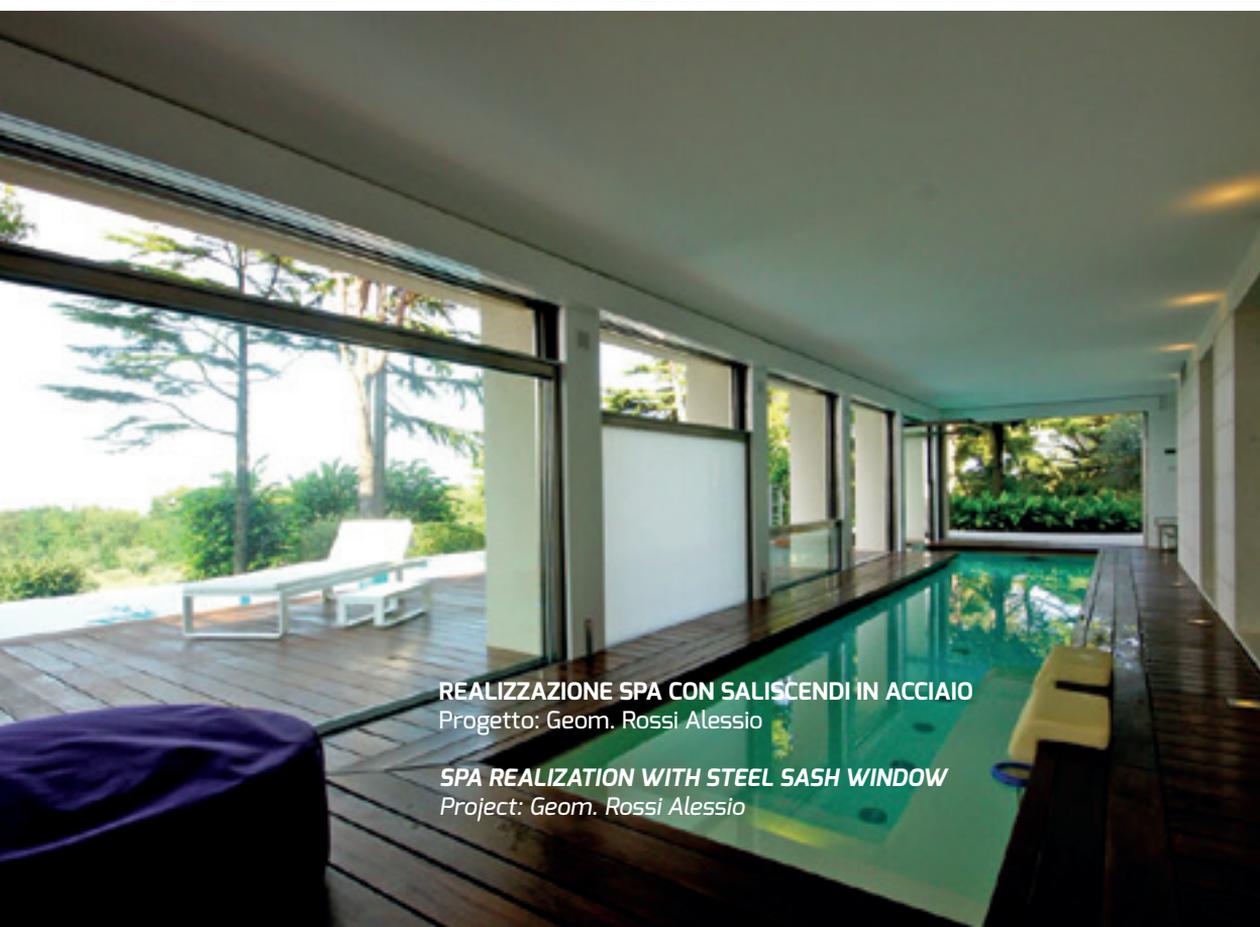
installazione presso Lu Hotel, Riviera Carloforte, Sardegna, Italia

## **MOTORIZED SASHES**

installation at Lu Hotel, Riviera Carloforte, Sardinia, Italy



Progetto studiato e realizzato in fase di costruzione.  
*Project studied and realized in the construction phase.*



**REALIZZAZIONE SPA CON SALISCENDI IN ACCIAIO**  
Progetto: Geom. Rossi Alessio

**SPA REALIZATION WITH STEEL SASH WINDOW**  
*Project: Geom. Rossi Alessio*

**UNA NUOVA IDEA DI FINESTRA**  
**A NEW WINDOW IDEA**

---



## IL DESIGN SI METTE IN LUCE

Il mondo dell'infisso sta evolvendo verso una finestra esteticamente e tecnologicamente all'avanguardia. La linea saliscendi motorizzata risponde alle ultime tendenze.

La possibilità di ridurre al minimo l'ingombro del profilo anta e telaio si traduce in un'estetica architettonicamente innovativa e in una maggiore luminosità migliorando anche la prestazione termica dell'infisso. Grazie all'aumento della superficie vetrata a parità di dimensioni della finestra crea continuità visiva tra interno ed esterno.



Il sistema saliscendi motorizzato è creato con profilati di estrema robustezza. Grazie alla comodità di ante mobili dotate di motore il sistema saprà entusiasmarvi con la sua elevata facilità di utilizzo.

L'innovazione ha un unico obbiettivo: facilitarvi i modi di apertura su ogni tipo di struttura, come: verande, locali commerciali e abitazioni. Avrete un risultato di lavoro perfetto con isolamento sia termico che acustico.

### Realizzabile in:

- ❖ Alluminio
- ❖ Alluminio/Taglio termico
- ❖ Acciaio





*The motorized sash window system is created with extremely robust profiles. Thanks to the convenience of mobile panels with motor, the system will thrill you with its ease of use.*

*This innovation has a single objective: to facilitate the ways of opening on any type of structure, such as: verandas, commercial premises and homes. You will have a perfect working result with added both thermal and acoustic insulation.*

## **HIGHLIGHT IS ON THE DESIGN**

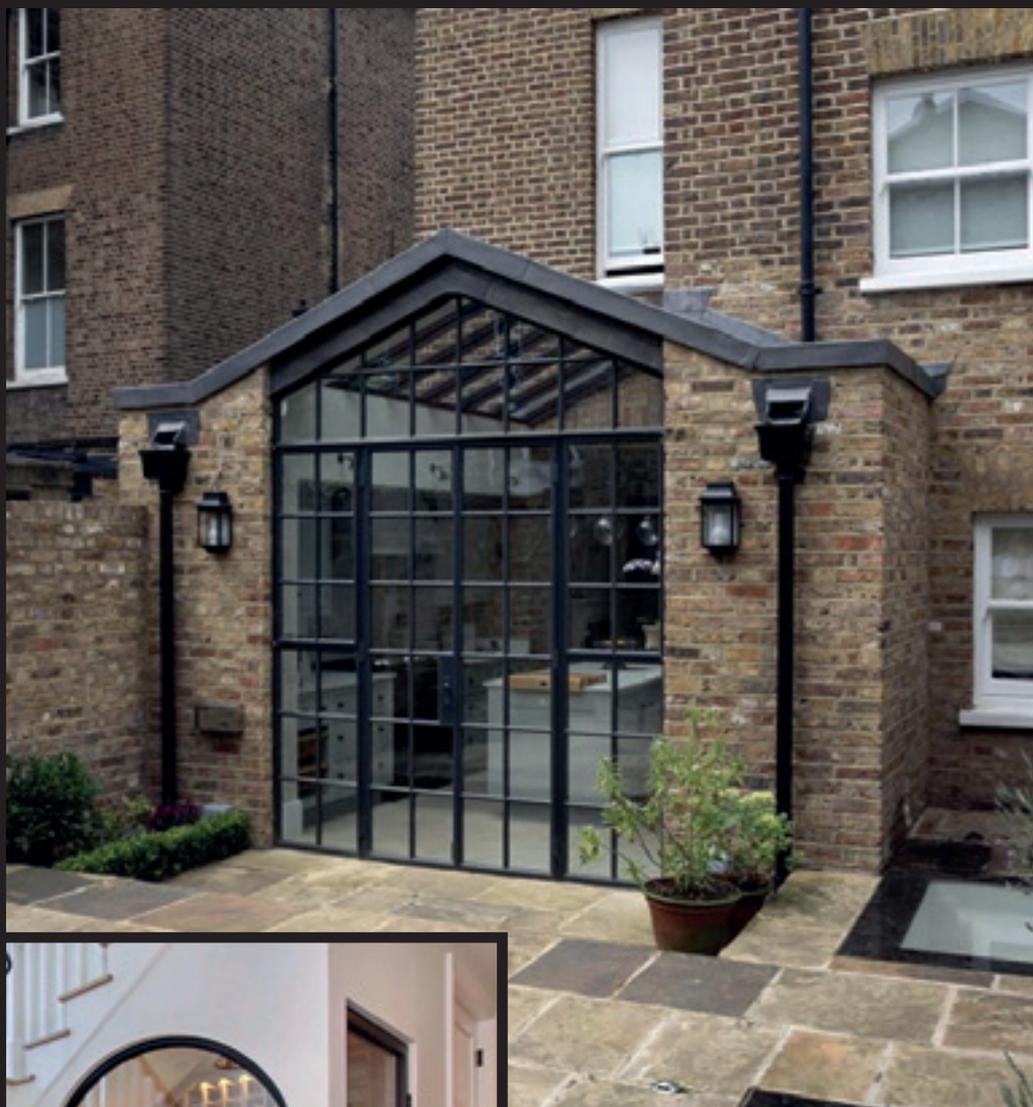
The world of the frame is evolving towards an aesthetically and technologically advanced window. The motorized sash windows line is in keeping with the latest trends.

The possibility of minimizing the overall dimensions of door and frame profile translates into an architecturally innovative aesthetic and a higher brightness, also improving the thermal performance of the frame. Thanks to the increase of the glazed surface with the same size of window creates visual continuity between inside and outside.

### **Realizable in:**

- ❖ Aluminum
- ❖ Aluminum / Thermal cut
- ❖ Steel





**SISTEMI DI APERTURA  
IN ACCIAIO**  
**STEEL OPENING SYSTEMS**

**SALISCENDI MOTORIZZATO**

Locale commerciale  
servizio take-away

**MOTORIZED SASH WINDOWS**

Take-away hatch  
of a Commercial premises





INSIDE

40





**I CASSONETTI**  
**ROLLER SHUTTER BOXES**



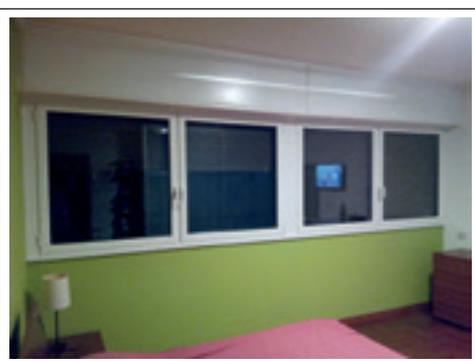
## L'UNICO CASSONETTO IN ALLUMINIO CERTIFICATO CHE RIENTRA NEL RISPARMIO ENERGETICO

### *THE UNIQUE CERTIFIED ALUMINUM SHUTTER BOX THAT FALLS UNDER THE ENERGY SAVING SUBSIDY*

- ❖ Trasmittanza termica unitaria  
1.6 w/m<sup>2</sup>K
- ❖ Spessore alluminio 17 decimi,  
studiato per raggiungere larghezze  
fuori standard
- ❖ Realizzabile su misura
- ❖ Anta frontale ispezionabile ad  
innesto con guarnizioni perimetrali  
per garantire un buon isolamento  
sia termico che acustico
- ❖ Thermal transmittance per unit  
1.6 w / m<sup>2</sup>K
- ❖ Aluminum thickness 17 tenths,  
designed to reach out-of-standard  
widths
- ❖ Customizable
- ❖ Inspectable front panel with perimeter  
gaskets to guarantee good thermal  
and acoustic insulation

**Il cassonetto bello da vedere,  
senza viti o cerniere antiestetiche**

**The good looking shutter box,  
without screws or unattractive hinges**





# FINESTRE IN ALLUMINIO TAGLIO TERMICO

## THERMAL BREAK ALUMINUM WINDOWS

### ZERO MANUTENZIONE

La manutenzione è estremamente semplice, non necessita di alcuna verniciatura aggiuntiva e si limita ad una pulizia con un panno umido.

### INFINITI COLORI

Nella definizione dello stile della vostra casa, la scelta dei colori è un passo fondamentale. Scuderi vi offre un'incredibile gamma di opzioni: dai colori più tradizionali a quelli più speciali, tinte pastello, brillanti effetti metallizzati, laccati lisci, ruvidi opachi e ossidati... e per finire un'ampia varietà di effetti legno.

### TENUTA E DURATA NEL TEMPO

L'alluminio è eterno, sia per le proprie caratteristiche di resistenza, sia per la riciclabilità: è il materiale sostenibile per eccellenza e riutilizzabile all'infinito, che conserva intatte le proprie caratteristiche e qualità meccaniche. Inoltre non rilascia alcuna sostanza nociva, è chimicamente innocuo, sano ed ignifugo.



### **ZERO MAINTENANCE**

Maintenance is extremely simple, does not require any additional painting and is limited to cleaning with a damp cloth.

### **INFINITE COLORS**

In the definition of the style of your home, the choice of colors is a fundamental step. Scuderi offers you an incredible range of options: from the most traditional colors to the more special colors, pastel colors, shiny metallic effects, smooth lacquered,

opaque and oxidized rough ... and an ample variety of wood effects.

### **HOLDING ABILITY AND DURATION IN TIME**

Aluminum is eternal, both for its resistance characteristics and for recyclability: it is the sustainable material par excellence and can be reused to infinity, it preserves its own characteristics and mechanical qualities. Also, it does not release any harmful substance, it is chemically harmless, healthy and fireproof.





Stile classico o contemporaneo, in città come in campagna, la linea squadrata si integra perfettamente in ogni ambiente.

I serramenti rivelano la passione maniacale per i dettagli. Per vetrate di piccole o grandi dimensioni, per ambienti da ristrutturare o creare ex novo, preparatevi ad esaltare al meglio ogni spazio abitativo.

*Classic or contemporary style, in the city as in the country, the squared line is perfectly integrated in every environment. Our windows reveal the maniacal passion for details. For large or small windows, for rooms to be renovated or newly built, be prepared to enhance every living space.*



La finestra in alluminio  
con forme diverse.

**Design:**

- ❖ Squadrata
- ❖ Piana
- ❖ Tonda
- ❖ Classica

*The aluminum window  
with different shapes.*

**Design:**

- ❖ Squared
- ❖ Flat
- ❖ Round
- ❖ Classical







Via Vaccarizzo Albanese, 85  
00132 ROMA (Borghesiana)  
Tel. +39 06 2076 0557 • Fax +39 06 2071 523  
E-mail: [info@finestre-saliscendi.it](mailto:info@finestre-saliscendi.it)  
[www.finestre-saliscendi.it](http://www.finestre-saliscendi.it)